

A Minha Casa

At Home • lyric sheets + word cards for 4 songs

Language
Learning
with Songs

WHAT'S INSIDE

- | | |
|--|-----------------------|
| 1. A Minha Casa My House | lyrics + 4 word cards |
| 2. No Meu Quarto In My Room | lyrics + 4 word cards |
| 3. A Cozinha The Kitchen | lyrics + 4 word cards |
| 4. Hora de Dormir Time to Sleep | lyrics + 4 word cards |

HOW TO USE THEM

- **Sing first, read second.**
Play the song, then follow the lyric sheet together. Point to each line as it is sung.
- **Call and response.**
One person sings a line, everyone answers. Great for circle time and car rides.
- **Word card games.**
Cut out the cards and play memory: match each word card with its English meaning card.
- **Stick it up.**
Put a lyric sheet on the fridge or classroom wall and sing it once a day for a week.

Hear every song in Portuguese

Original bilingual songs for kids 2–8, with lyrics and translation on screen:
[languagewithsongs.com/learn/portuguese](https://www.languagewithsongs.com/learn/portuguese)

A Minha Casa

"My House" · sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

House!

Casa!

Casa!

House!

This is my house.

Esta é a minha casa.

Esta é a minha casa.

This is my house.

Door!

Porta!

Porta!

Door!

Open the door.

Abre a porta.

Abre a porta.

Open the door.

Window!

Janela!

Janela!

Window!

Look out the window.

Olha pela janela.

Olha pela janela.

Look out the window.

My house, my casa!

Casa, casa, casa!

House, house, house!

Where is your home?

Onde é o teu lar?

Onde é o teu lar?

Where is your home?

My home is here!

O meu lar é aqui!

O meu lar é aqui!

My home is here!

House!

Casa!

Casa!

House!

Door!

Porta!

Porta!

Door!

Janela, janela—open wide!

Casa, porta!

House, door!

Come inside!

Entra!

This is my room.

Este é o meu quarto.

Este é o meu quarto.

This is my room.

A Minha Casa

SING

WHAT IT MEANS

Here is my bed.

Aqui está a minha cama.

Aqui está a minha cama.

Here is my bed.

A table and a chair.

Uma mesa e uma cadeira.

Uma mesa e uma cadeira.

A table and a chair.

The kitchen is over there!

A cozinha é ali!

A cozinha é ali!

The kitchen is over there!

Window!

Janela!

Janela!

Window!

Close the window.

Fecha a janela.

Fecha a janela.

Close the window.

Door!

Porta!

Porta!

Door!

Close the door.

Fecha a porta.

Fecha a porta.

Close the door.

Where is your home?

Onde é o teu lar?

Onde é o teu lar?

Where is your home?

My home is here!

O meu lar é aqui!

O meu lar é aqui!

My home is here!

House!

Casa!

Casa!

House!

Door!

Porta!

Porta!

Door!

Janela, janela—open wide!

Casa, porta!

House, door!

Come inside!

Entra!

Knock, knock! Who is there?

Truz, truz! Quem é?

Bate à porta! Quem está?

Knock on the door! Who's there?

It's my friend—come in!

É o meu amigo—entra cá!

A Minha Casa

SING

É o meu amigo—entra cá!

This is our home.

Este é o nosso lar.

Casa, casa, near and far!

Where is your home?

Onde é o teu lar?

My home is here!

O meu lar é aqui!

House!

Casa!

Door!

Porta!

Janela, janela—open wide!

Casa, porta!

Come inside!

Casa! Porta! Janela! Lar!

WHAT IT MEANS

It's my friend—come in!

Este é o nosso lar.

This is our home.

Onde é o teu lar?

Where is your home?

O meu lar é aqui!

My home is here!

Casa!

House!

Porta!

Door!

House, door!

Entra!

House! Door! Window! Home!

KEY WORDS

casa = house

janela = window

porta = door

lar = home

A Minha Casa

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

casa

house

ENGLISH

house

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

porta

door

ENGLISH

door

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

janela

window

ENGLISH

window

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

lar

home

ENGLISH

home

Find the Portuguese word!

No Meu Quarto

"In My Room" · sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Room!

Quarto!

Quarto!

Room!

This is my room.

Este é o meu quarto.

Este é o meu quarto.

This is my room.

Bed!

Cama!

Cama!

Bed!

The bed is soft.

A cama é macia.

A cama é macia.

The bed is soft.

Toys!

Brinquedos!

Brinquedos!

Toys!

My toys are here.

Os meus brinquedos estão aqui.

Os meus brinquedos estão aqui.

My toys are here.

Book!

Livro!

Livro!

Book!

I read a book.

Eu leio um livro.

Eu leio um livro.

I read a book.

In my room, where do we play?

No meu quarto, onde brincamos?

No meu quarto, vamos brincar!

In my room, let's play!

Room is quarto, say it again!

Quarto! Quarto! Cama também!

Room! Room! Bed too!

Bed is cama, toys are brinquedos!

Livro para ler, que bons brinquedos!

A book to read, what nice toys!

Quarto, cama, livro, brincar!

Room, bed, book, play!

In my room, vamos cantar!

Window!

Janela!

Janela!

Window!

Open the window.

Abre a janela.

No Meu Quarto

SING

WHAT IT MEANS

Abre a janela.

Open the window.

Door!

Porta!

Porta!

Door!

Close the door.

Fecha a porta.

Fecha a porta.

Close the door.

Chair!

Cadeira!

Cadeira!

Chair!

Sit on the chair.

Senta-te na cadeira.

Senta-te na cadeira.

Sit on the chair.

Where is my book?

Onde está o meu livro?

Onde está o meu livro?

Where is my book?

It's on the bed!

Está em cima da cama!

Está em cima da cama!

It's on the bed!

In my room, where do we play?

No meu quarto, onde brincamos?

No meu quarto, vamos brincar!

In my room, let's play!

Room is quarto, say it again!

Quarto! Quarto! Cama também!

Room! Room! Bed too!

Bed is cama, toys are brinquedos!

Livro para ler, que bons brinquedos!

A book to read, what nice toys!

Quarto, cama, livro, brincar!

Room, bed, book, play!

In my room, vamos cantar!

One, two, three—what's in the room?

Um, dois, três—o que há no quarto?

Uma cama e um livro também!

A bed and a book too!

What do we say for toys?

Como dizemos "toys"?

Brinquedos! Muito bem!

Toys! Very good!

Quarto, quarto—my room, meu quarto!

Cama, cama—let's sing it once more!

In my room, where do we play?

No meu quarto, onde brincamos?

No Meu Quarto

SING

No meu quarto, vamos brincar!

Room is quarto, say it again!

Quarto! Quarto! Cama também!

Bed is cama, toys are brinquedos!

Livro para ler, que bons brinquedos!

Quarto, cama, livro, brincar!

In my room, vamos cantar!

WHAT IT MEANS

In my room, let's play!

Room! Room! Bed too!

A book to read, what nice toys!

Room, bed, book, play!

KEY WORDS

quarto = room

brinquedos = toys

cama = bed

livro = book

No Meu Quarto

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

quarto

room

ENGLISH

room

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

cama

bed

ENGLISH

bed

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

brinquedos

toys

ENGLISH

toys

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

livro

book

ENGLISH

book

Find the Portuguese word!

A Cozinha

“The Kitchen” · sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Kitchen! — Cozinha!

Come and look, what can you see?

Vem ver, o que consegues ver?

Table! — Mesa!

Set the table here with me.

Põe a mesa aqui comigo.

Chair! — Cadeira!

Pull it close and take a seat.

Puxa-a para perto e senta-te.

Plate! — Prato!

Put the plate beside your feet.

Põe o prato junto aos pés.

Kitchen, cozinha, say it again!

Table, mesa, tell a friend!

Chair, cadeira, sit down straight!

Plate, prato, ready to eat!

Kitchen, cozinha! Mesa, table!

Say the words as loud as you're able!

Diz as palavras o mais alto que conseguires!

A cup! — Uma chávena!

A spoon! — Uma colher!

Where's the bread? — Está na mesa!

And the water? — Aqui está!

Wash your hands! — Lava as mãos!

Open the cupboard! — Abre o armário!

Close the door! — Fecha a porta!

What a lovely kitchen! — Que cozinha tão bonita!

Kitchen, cozinha, say it again!

Table, mesa, tell a friend!

Chair, cadeira, sit down straight!

Plate, prato, ready to eat!

Kitchen, cozinha! Mesa, table!

A Cozinha

SING

Say the words as loud as you're able!

Who says cozinha? — I do, I do!

Who says kitchen? — I do too!

Mesa, table! Cadeira, chair!

Prato, plate! We know them everywhere!

Kitchen, cozinha, say it again!

Table, mesa, tell a friend!

Chair, cadeira, sit down straight!

Plate, prato, ready to eat!

Kitchen, cozinha! Mesa, table!

Say the words as loud as you're able!

WHAT IT MEANS

Diz as palavras o mais alto que consegues!

Quem diz kitchen? — Eu também!

Diz as palavras o mais alto que consegues!

KEY WORDS

cozinha = kitchen

cadeira = chair

mesa = table

prato = plate

A Cozinha

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

cozinha

kitchen

ENGLISH

kitchen

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

mesa

table

ENGLISH

table

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

cadeira

chair

ENGLISH

chair

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

prato

plate

ENGLISH

plate

Find the Portuguese word!

Hora de Dormir

"Time to Sleep" · sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Time to sleep!

Está na hora de dormir!

Está na hora de dormir!

Time to sleep!

Go to bed!

Vai para a cama!

Vai para a cama!

Go to bed!

Good night!

Boa noite!

Boa noite!

Good night!

Where's my pillow?

Onde está a almofada?

Onde está a almofada?

Where's my pillow?

It's right here!

Está mesmo aqui!

Está mesmo aqui!

It's right here!

Close your eyes!

Fecha os olhos!

Fecha os olhos!

Close your eyes!

Rest your head!

Descansa a cabeça!

Descansa a cabeça!

Rest your head!

Dormir, dormir!

Sleep, sleep!

Vamos já dormir!

Let's go to sleep now!

Cama, cama!

Bed, bed!

A minha cama!

My bed!

Noite, noite!

Night, night!

Boa noite!

Good night!

Almofada, almofada!

Pillow, pillow!

Dá-me a almofada!

Give me the pillow!

Dormir, cama, noite, almofada!

Sleep, bed, night, pillow!

Sweet dreams, boa noite!

Are you sleepy?

Estás com sono?

Estás com sono?

Are you sleepy?

Yes, I am!

Sim, estou!

Hora de Dormir

SING

WHAT IT MEANS

Sim, estou!

Yes, I am!

Put on your pyjamas!

Veste o pijama!

Veste o pijama!

Put on your pyjamas!

Find your blanket!

Procura a manta!

Procura a manta!

Find your blanket!

One, two, three!

Um, dois, três!

Um, dois, três!

One, two, three!

Tuck me in!

Aconchega-me!

Aconchega-me!

Tuck me in!

See you tomorrow!

Até amanhã!

Até amanhã!

See you tomorrow!

Sleep well!

Dorme bem!

Dorme bem!

Sleep well!

Dormir, dormir!

Sleep, sleep!

Vamos já dormir!

Let's go to sleep now!

Cama, cama!

Bed, bed!

A minha cama!

My bed!

Noite, noite!

Night, night!

Boa noite!

Good night!

Almofada, almofada!

Pillow, pillow!

Dá-me a almofada!

Give me the pillow!

Dormir, cama, noite, almofada!

Sleep, bed, night, pillow!

Sweet dreams, boa noite!

What is night?

O que é noite?

Noite!

Night!

What is bed?

O que é cama?

Cama!

Bed!

What is pillow?

O que é almofada?

Hora de Dormir

SING**WHAT IT MEANS****Almofada!**

Pillow!

What is sleep?

O que é dormir?

Dormir!

Sleep!

Your turn! A tua vez!**Dormir, dormir!**

Sleep, sleep!

Vamos já dormir!

Let's go to sleep now!

Cama, cama!

Bed, bed!

A minha cama!

My bed!

Noite, noite!

Night, night!

Boa noite!

Good night!

Almofada, almofada!

Pillow, pillow!

Dá-me a almofada!

Give me the pillow!

Dormir, cama, noite, almofada!

Sleep, bed, night, pillow!

Sweet dreams, boa noite!**Boa noite! Dorme bem!**

Good night! Sleep well!

KEY WORDS**dormir** = to sleep**cama** = bed**noite** = night**almofada** = pillow

Hora de Dormir

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

PORTUGUESE

dormir

to sleep

ENGLISH

to sleep

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

cama

bed

ENGLISH

bed

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

noite

night

ENGLISH

night

Find the Portuguese word!

PORTUGUESE

almofada

pillow

ENGLISH

pillow

Find the Portuguese word!